

número *cero*

C R Ó N I C A S F I L

Martes 29 de noviembre de 2016 . Año 4 . Edición 04 . Universidad de Guadalajara

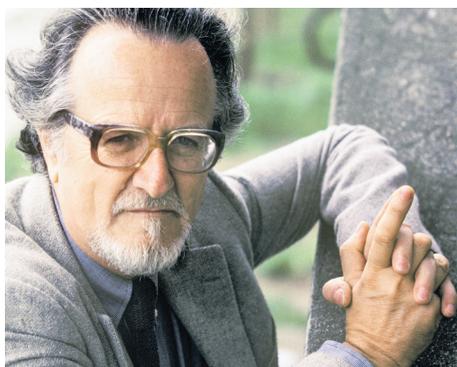
ENRIQUE KRAUZE

HOMENAJE
AL MÉRITO
EDITORIAL

Pág. 3



Foto: Abraham Aréchiga



*La "chilenidad"
de Donoso*

Pág. 2



*Arriaga,
el salvaje*

Pág. 5



*Rulfo detrás
de la neblina*

Pág. 7



▲ Foto: David Valdovinos

Donoso íntimo

Dos expertos en su obra recordaron al escritor chileno a veinte años de su muerte

MARIANA GONZÁLEZ

Los libros de José Donoso son deslumbrantes porque no dan concesiones y porque muestran la “chilenidad” profunda, afirmó el narrador Alejandro Zambra en una mesa a propósito del vigésimo aniversario luctuoso del escritor chileno, quien murió en diciembre de 1996.

Afirmó que novelas como *El obsceno pájaro de la noche* y *Coronación* son consideradas un clásico de la literatura chilena, que han marcado a varias generaciones.

Cecilia García-Huidobro, editora de los diarios íntimos de Donoso, contó cómo el narrador tenía terror a la muerte y se obligó a escribir y dejar prácticamente listo su último libro, *El mocho*, aún en sus momentos de agonía y el cual fue publicado de manera póstuma.

García-Huidobro reveló que el conocimiento de lo escrito en los diarios donosianos, que fue dado a conocer por primera vez en 2009 por parte de su hija Pilar, ha dado nueva luz para conocer y reconocer su obra, pero también no han estado exentos de polémica al revelar la bisexualidad del escritor y la mala relación con su esposa.

Sin embargo, los nuevos diarios publicados muestran a un Donoso desde el punto de vista creativo, que fue transformándose y alimentándose de los libros que leía y los viajes que realizó, entre éstos a México, donde escribió una de sus mejores obras: *El lugar sin límites*.

AMÉRICA es grande

Rigoberta Menchú dijo que los latinoamericanos no deben dejarse gobernar por el miedo

MARTHA EVA LOERA / FOTO: MARIANA HERNÁNDEZ LEÓN

Cuba tiene un gran destino, es un pueblo exitoso, y va a salir adelante después de la muerte de Fidel Castro porque ha construido un cambio profundo en el transcurso de muchas décadas, afirmó Rigoberta Menchú. Pues la situación del país caribeño no es la misma que los años sesenta o principios de los ochenta, agregó la Premio Nobel de la Paz de 1992, en rueda de prensa.

Recordó que Fidel Castro permitió la transición del poder mucho antes de su muerte. Él ya no era presidente de Cuba y murió de muerte natural, “lo que resulta impresionante, si tomamos en cuenta los seiscientos treinta y ocho atentados que sufrió en vida”, agregó.

Rigoberta Menchú respondió a las preguntas que le hicieron los medios de comunicación sobre la muerte de Fidel Castro, las elecciones de Estados Unidos y el fracaso del neoliberalismo.

Se mostró optimista ante los resultados de las votaciones en Estados Unidos. “Creo que América —como continente— es grande, está habitada por seres pensantes y hay autonomía de los pueblos”. Además hubo casi un empate entre los dos candidatos (Hillary Clinton y Donald Trump), lo que quiere decir que los ciudadanos se dividen en dos posturas, y cuando eso sucede hay esperanza, porque significa que gran parte de la población piensa que no se puede concentrar las decisiones en manos de una persona y eso indica que va a haber un equilibrio.

Señaló que hay nuevos retos no sólo en Estados Unidos, donde hubo unas elecciones controversiales y enfrentadas, sino también en América Latina. “Estamos en una convulsión y toda convulsión genera expectativas y también depresión social, ya que la gente puede perder mucho o no sabe qué va a perder”.

Invitó a la gente a desafiar la corriente del miedo. “Ustedes saben que cuando hay miedo éste nos gobierna, y no hay que permitir eso debido a la especulación o el súper poder. Cualquier ser humano que llegue a la presidencia de un país se topa con reglas, normas, tratados, convenios e instituciones creadas. Si alguno va contra la corriente, tendría que desaparecer todo eso, es decir se caería en la impunidad. Y no se puede permitir la impunidad entre las naciones, ni dentro de éstas”, aseguró y agregó que en América Latina tiene que haber un esfuerzo de visibilizar sus identidades.

Luego, calificó el modelo neoliberal como elitista, egoísta y materialista. “Está llegando a un colapso. La desigualdad entre ricos y pobres es muy grande, y eso es un fracaso”, añadió.

Recordó que los Tratados de Libre Comercio crearon grandes expectativas en América Latina, pero se abandonó la tierra y el campo, “otros talaron nuestros bosques y nosotros esperábamos otro tipo de resultados”, y agregó que el perdedor de estas políticas neoliberales fue la mayoría de la población, ya que se agudizaron las desigualdades e incrementó la pobreza, y ante esta situación tienen que “ser inventados cualquier tipo de espectáculos para tratar de aventar una cortina de humo”.



DIRECTORIO

La gaceta
 de la Universidad de Guadalajara

UNIVERSIDAD DE
 GUADALAJARA
 Red Universitaria de Jalisco
 COORDINACIÓN GENERAL DE COMUNICACIÓN SOCIAL

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA • Rector General: Mtro. Itzcóatl Tonatiuh Bravo Padilla • Vicerrector Ejecutivo: Dr. Miguel Ángel Navarro Navarro • Secretario general: Mtro. José Alfredo Peña Ramos • Coordinador General de Comunicación Social: Dr. Everardo Partida Granados • El suplemento **númerocero**, crónicas **FIL** es editado por la Coordinación de **La gaceta de la Universidad de Guadalajara** • Coordinador: José Luis Ulloa Luna: luisulloa@redudg.udg.mx • Editor: Alberto Spiller: alberto.spiller@redudg.udg.mx • Diagramación: Miriam Mairena Navarro, Diana Puig Valenzuela, Fabricio Pacheco Cruz • Corrección: Víctor Manuel Pazarín, Miguel García Ascencio • Distribución: Coordinación General de Comunicación Social, avenida Juárez 975, piso 6, Guadalajara, Jalisco. Responsable distribución: Víctor Valdez • Teléfono de oficina: 3134-2222, ext. 12613 • **La gaceta de la Universidad de Guadalajara**, publicación semanal. Número de certificado de Licitud de Título y Contenido: 15449. Número de reserva del Instituto Nacional de Derechos de Autor: 04-2009-061113265900-109.

El historiador recibió el Homenaje al Mérito Editorial, labor que definió como un puente entre la imprenta y la cultura, el autor y el lector

KRAUZE

al servicio de la cultura



Foto: Abraham Aréchiga

KARINA ALATORRE

Para contar la historia de cómo emprendió su camino por el mundo editorial, Enrique Krauze se remitió a un mural que su padre pidió a una discípula de Diego Rivera en la imprenta que había fundado años atrás. En éste, aparece un humilde niño que vocea los impresos que lleva en sus manos y en ellos una frase que dice: “La imprenta al servicio de la cultura”.

“Pasé mis vacaciones de infancia y adolescencia trabajando en esa fábrica y mil veces me detuve a ver aquel mural, pero tardé en imaginar las posibilidades de su significado. Cuando comencé a leer, por ejemplo, agradecí la rica y variada oferta de las librerías mexicanas, sin reparar en la discreta figura que toda esa producción tenía detrás, ese puente entre el autor y el público, entre la imprenta y la cultura, que es el editor”, dijo durante el Homenaje al Mérito Editorial que recibió ayer en la Feria Internacional del Libro de Guadalajara.

El trabajo realizado por Enrique Krauze al frente de proyectos como Editorial Clío y la revista *Letras Libres* —de la que es fundador—, son apenas una muestra del significativo aporte que ha hecho el escritor e historiador mexicano al mundo editorial.

“Un empresario cultural no es más que un catalizador de esfuerzos. El mérito editorial de Clío y *Letras Libres*, lo digo con sinceridad, es de las personas que han

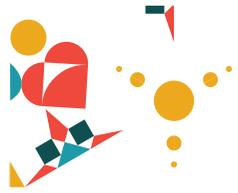
trabajado en ellas, han sido centenares, desempeñaron su labor, dejaron huella y muchos con el tiempo se han independizado para integrarse a otras empresas o formar las suyas”, dijo el homenajeado.

Sobre su trabajo hablaron sus amigos y colegas Cristóbal Pera, editor y agente literario de la Agencia Wylie en español; Claudio López de la Madrid, director editorial del Grupo Penguin Random House, Beatriz de Moura, editora y fundadora de Tusquets Editores y Ricardo Cayuela, director en México de Penguin Random House.

La ceremonia estuvo presidida por Raúl Padilla López, presidente de la FIL y su directora Marisol Schulz, además del Rector General de la Universidad de Guadalajara, Itzcóatl Tonatiuh Bravo Padilla, quien entregó el reconocimiento a Enrique Krauze.

Padilla López recordó que el Reconocimiento al Mérito Editorial fue instituido en honor del argentino Arnaldo Orfila Reynal, al que se refirió como el maestro de la mayor parte de los editores en el país. Sobre el reconocido de este año, dijo que fue elegido por el Comité Internacional de Editores de manera unánime.

“Enrique Krauze forma parte de una lista de editores mexicanos que han construido instituciones culturales desde las que se ha expandido la conciencia nacional, probablemente el historiador más reconocido de nuestro país”.



América Latina

habla por sí misma

EDUARDO CARRILLO

i Qué rayos es América Latina?, fue el punto de partida de un conversatorio entre escritores que hablaron sobre identidad, problemas comunes y literatura de la región. Algunas de las principales ideas vertidas consistieron en que sus países se encuentran inmersos en la literatura, entre otras cosas, para conocernos, entendernos y para recordarnos que debemos defender nuestra dignidad, identidad y derechos.

La escritora brasileña Nélida Piñón, la escritora y periodista colombiana Laura Restrepo, el escritor peruano Alonso Cueto, así como el poeta y columnista venezolano Alberto Barrera, hablaron por más de dos horas con un público que abarrotó el salón 1 de Expo Guadalajara; la actividad, a la que no asistió Leonardo Padura, estuvo moderada por el embajador y periodista Miguel Díaz Reynoso. no asistió al encuentro.

Nélida Piñón apuntó que Brasil es un enigma. Es un país negro, blanco, mestizo, y violento, y, al igual que América Latina, no representa una abstracción, sino que es una realidad.

“Somos narradores”, dijo, y es que los latinoamericanos tenemos un ansia por aclarar quienes somos. “América Latina tiene el deber de convivir entre sí y defender sus fronteras, sus principios, su democracia”. No debe olvidar quien es, tampoco ante políticos que la tienen secuestrada. América Latina “ganará un destino mejor cuando pueda hablar por sí misma”.

Laura Restrepo dijo que luego del triunfo de Donald Trump y el descenso de Fidel Castro, “hoy más que nunca” debemos analizar cómo defender la identidad y dignidad. Apuntó que su nación, como el resto de AL, escribe desde su cotidianidad.

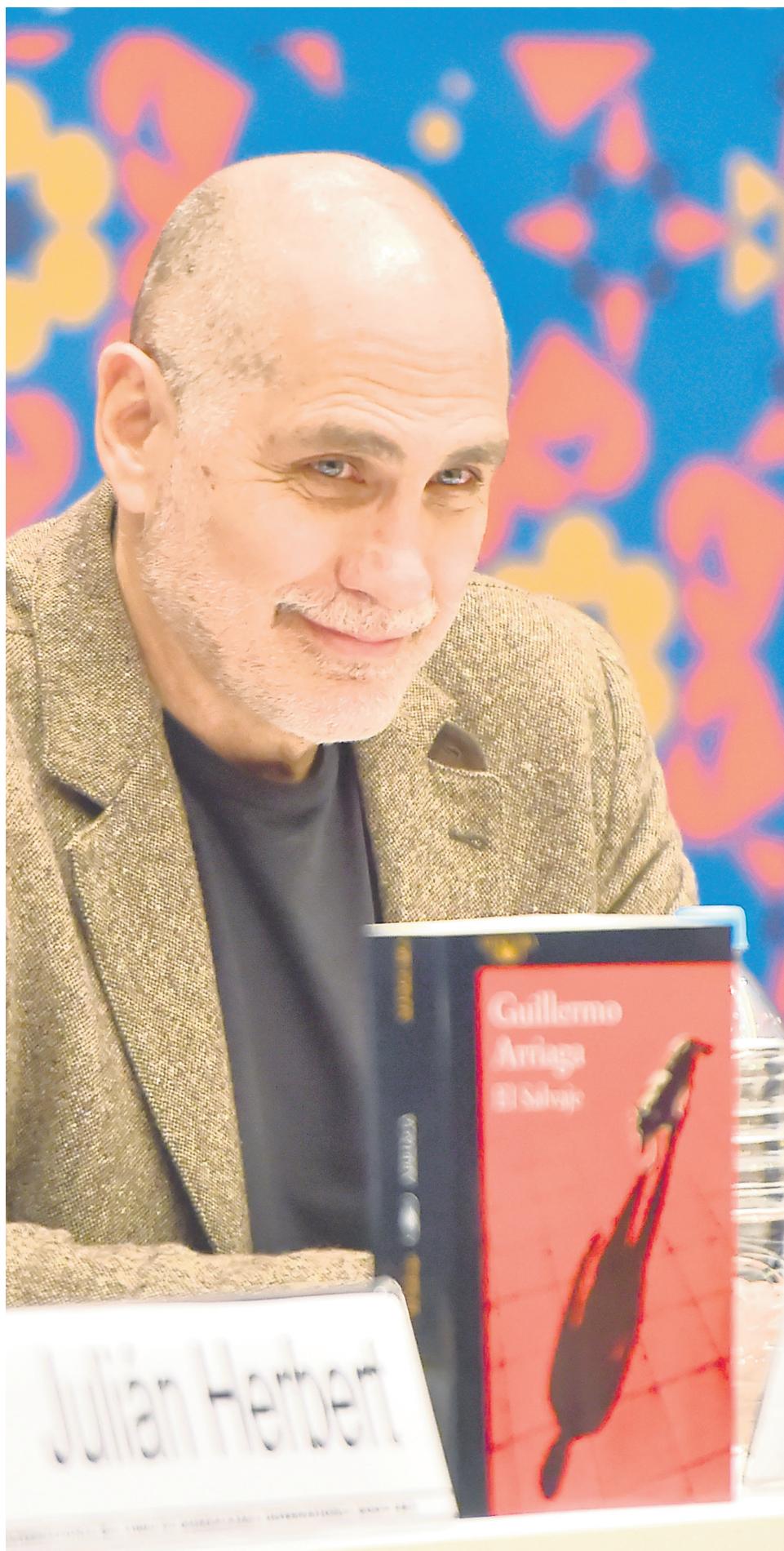
Para Alberto Barrera la escritura y la ficción son una forma de conocerse. Cuando piensa en América latina observa aspectos comunes como la desigualdad, la impunidad, el racismo, la marginación, pero también el afecto y el sufrimiento en expresiones como el tango, el bolero, el mariachi y las telenovelas.

Alonso Cueto comentó que en América Latina la narrativa viene del conflicto. “No nos cansamos de escuchar historias”. Cuando los escritores piensan en esas vivencias y cuando no las entienden, las escriben para descifrarlas: “América latina es un prodigio para eso”.

Narradores se reunieron para charlar sobre la identidad y la literatura de la región



Fotos: Adriana González



Arriaga

en el más profundo
del bosque

El escritor y guionista se adentró en sus entrañas y las de sus personajes para extraer su último libro *El salvaje*

JULIO RÍOS

Guillermo Arriaga creció en un barrio donde la vida se llevaba en las azoteas. En Iztapalapa, en la unidad habitacional Modelo, apretujados en los departamentos todos optaban por esa opción. Por ello no sorprende que Chelo, una de las muchachas que aparece en su nuevo libro *El salvaje*, tenga relaciones sexuales en la azotea. Cuando vuelve a su casa, no calcula un brinco y cae sobre un automóvil donde se rompe las piernas.

El escritor, productor y director cinematográfico, conocido por ser el guionista de la laureada trilogía filmica de Alejandro González Iñárritu —*Amores perros*, *21 gramos* y *Babel*— y por la novela *El búfalo de la noche* (1999), vuelve a la carga con un libro que tiene tintes autobiográficos unidos por el salto de la imaginación.

“Me tardé cinco años y medio en escribir esta novela. El diez por ciento de mi existencia. He puesto en esto todas mis entrañas. Les entrego esta víscera, es hermosa. Lo que quiero es que cuando este objeto caiga les salpique vida. El arte debe ser como alguien que va a lo más profundo de los bosques, a donde nunca nadie ha ido y regresa

con algo que nunca nadie había conocido. Espero sea el caso de esta novela”, señaló Arriaga, tomando en sus manos uno de los ejemplares durante la presentación de este título.

La novela detalla la historia de Juan Guillermo, cuyo hermano mayor es asesinado por unos fanáticos religiosos coludidos con un corrupto comandante de la Policía Judicial. Esto no detiene al protagonista en su sed de venganza, aunque en el camino se encuentre con el amor. Todo esto mientras a la par corre otra historia —aparentemente desvinculada— de un cazador encaprichado en atrapar a un lobo, lo cual lo hunde en un cenagal de muerte y demencia.

“Aproveché algunas leyendas y libros que me ayudaron de prólogo. A mi siempre me impresionó que los vikingos nunca se casaban con mujeres vírgenes, pues eso era señal de que nadie las quiso y si nadie las quiso es por algo. Muy distinto al medio oriente donde si no eras virgen te apedreaban”, agregó Arriaga.

El escritor Julián Herbert, por su parte, señaló tener una “debilidad filial por este libro”, pues ha seguido de cerca el trabajo cotidiano de Arriaga. Consideró que una novela de estas dimensiones implica un riesgo del que ha salido avante y “lo coloca por encima de todas las formas narrativas que se han conocido hasta ahora”.

▲ Foto: David Valdovinos

SEPARADOR DE LIBROS



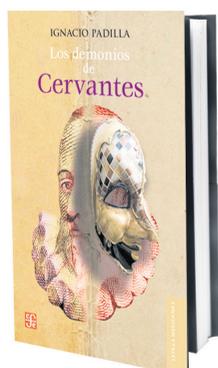
Las indómitas
 Elena Poniatowska
 Seix Barral

Las indómitas rinde tributo al rostro anónimo de las mujeres que lucharon en la Revolución, a la inconfundible Jesusa Palancares y al silencio de las trabajadoras domésticas. Alberga la esencia de Nellie Campobello, Josefina Vicens y Rosario Castellanos, quienes se abrieron paso en una época literaria dominada por hombres. Mientras que la desaparición de Alaíde Foppa representa la dura realidad latinoamericana; la lucha imperecedera de Rosario Ibarra de Piedra da voz a las madres de desaparecidos y la causa feminista de Marta Lamas replantea lo que significa ser mujer en el siglo XXI. A través de esta recopilación de ensayos, el lector se sumerge en la vida de las indómitas, muchas veces olvidadas, pero nunca silenciadas: "Elena Poniatowska ha contribuido como pocos escritores a darle a la mujer un papel central, pero no sacramental, en nuestra sociedad", dijo Carlos Fuentes. Presentación: miércoles 30 de noviembre, 17:00 horas, salón 4, planta baja, Expo Guadalajara.



A la mesa con Rubén Darío
 Sergio Ramírez
 Trilce Ediciones

"La cocina, sí, puede considerarse como una de las bellas artes", dijo el poeta Rubén Darío en su crónica Literatura y cocina. Para conmemorar el aniversario luctuoso del nicaragüense y celebrar su amor por la comida, el escritor Sergio Ramírez y la editorial Trilce publican A la mesa con Rubén Darío, un ensayo sobre la importancia y el desarrollo del tema culinario en la vida y creaciones del poeta y, además, cincuenta recetas que comenta en sus obras. Presentación: martes 29 de noviembre, 20:00 horas, Salón Elías Nandino, Planta Alta, Expo Guadalajara.



Los demonios de Cervantes
 Ignacio Padilla
 Fondo de Cultura Económica

Los demonios de Cervantes, obra compuesta por cinco partes o tratados en los cuales el autor desarrolla aspectos fundamentales de la obra de Miguel de Cervantes. A través de la exploración y reflexión sobre los "demonios" como elementos constitutivos y primordiales de la personalidad literaria del autor del Quijote, Ignacio Padilla hace un análisis de la obra de Miguel de Cervantes en la cual reflexiona sobre las criaturas de las obras del escritor español, las circunstancias literarias de la época e incluso de la elección léxica para referirse a seres mitológicos y en especial al Diablo. Presentación: miércoles 30 de noviembre, 17:00 horas, Salón 5, Planta Baja, Expo Guadalajara.

De caricaturas a la cultura

Novedades Editorial UdeG

MARIANA GONZÁLEZ

La Editorial de la Universidad de Guadalajara (UdeG) presenta en la FIL diversas novedades, y por primera vez se aventura a publicar dos libros comerciales para niños: *El legado secreto* y *El baúl de los sueños* de la autora de la líder indígena guatemalteca y premio Nobel de la Paz, Rigoberta Menchú y Dante Liano.

La editorial suma dos libros de caricatura política: *Joder a México*, con cartones publicados por el tapatío "Chavo" del Toro, que va desde el primer aniversario del caso Ayotzinapa, hasta la victoria de Donald Trump. "Fue un año crítico para México en lo político y en lo social y que Chavo documenta bien en sus caricaturas", dice la directora, Sayri Karp Mitastein. También saldrá a la venta *Érase una vez el PRI, el PAN y la UdeG*, un libro en el que el caricaturista Manuel Falcón

dibuja cómo ha sido la relación entre esta Casa de Estudio y los gobiernos municipales y estatales de los últimos años.

Tras el éxito de *Jergario tapatío ilustrado*, en 2015, la Editorial Universitaria buscó ampliar el proyecto y mostrar la riqueza del lenguaje en diversos países de América Latina: el libro *Jergario latinoamericano ilustrado* cuenta con la participación de 80 instituciones de educación superior, cien escritores y setenta y cuatro artistas que ilustran el significado de cada una de las 106 palabras que conforman el jergario.

Otras de las novedades de la editorial son *Daguerrotipos. Treinta años de encuentro con la cultura*, que recopila entrevistas que la periodista Yolanda Zamora ha realizado durante tres décadas de carrera a personajes como Juan Rulfo, Juan José Arreola y Juan Soriano; así como *La compañía de las liendres*, de Pedro J. Acuña, ganador del Premio de Cuento Juan José Arreola 2016.



▲ Foto: Cortesía



◀ Foto: Mariana Hernández León

CRISTINA RIVERA GARZA

Queriendo a Rulfo de veras

ALEJANDRA CARRILLO

Cristina Rivera Garza, en su más reciente libro, estudia a uno de los escritores más importantes de México, Juan Rulfo, y propone otras miradas y otras perspectivas que difieren de los clásicos estudios literarios: un Rulfo que trabaja en el gobierno, un Rulfo que traduce y un Rulfo en la sociedad, por mencionar algunas de las caras que Rivera Garza propone. *Había mucha neblina o humo o no sé qué* (Random House, 2016), es un libro que le llevó ocho años a la escritora, y se presentó en esta edición de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara. **Rulfo siempre estuvo presente en tu literatura y en tus estudios, pero más allá de ello, ¿cómo nace esta investigación?** Es el libro de una lectora devota por un autor que me ha acompañado por mucho tiempo. He leído a Rulfo desde que tengo noción de ser lectora, pero la idea inicial de que esto iba a ser un libro surgió hace ocho años, más o menos, leyendo a profundidad, tratando de investigar otro tipo de cosas y tratando de meterme no tanto en su vida personal, sino en su vida laboral para intentar descubrir cómo esta vida laboral afecta a los procesos creativos; el momento en que me di cuenta de que tenía algo interesante tuvo que ver con esta famosa frase de Ricardo Piglia, que decía que tal vez la

historia de la literatura estaba en los registros de trabajo de sus escritores, eso era en lo que yo había estado trabajando. **¿La imagen que tenías de Rulfo como lectora, cambió luego de esta investigación?** Ha cambiado mucho y espero que siga cambiando, esto es como una especie de pausa en nuestra relación, lo que quise ofrecer fueron diferentes direcciones de lectura sobre su libro y sobre él como personaje, y las hice yo misma. Hubo momentos en que, de plano, me senté a hacer transcripciones exactas de partes completas de *Pedro Páramo*, porque así es uno (risas), supongo que eso pasa cuando quieres de veras. **Propones una visión de Rulfo más en la ciudad que en el campo, ¿en qué parte de la lectura te relacionaste con esto?** A Rulfo casi siempre se le asocia ya sea con la Revolución mexicana o con la Guerra cristera, en todo caso con el mundo rural y por supuesto que hay muchos elementos que permiten esa lectura. Sin embargo, a mí me llamó mucho la atención en varias de sus cartas y en varios de sus escritos lo mucho que Rulfo padecía y disfrutaba la Ciudad de México, a la que él llegó como un migrante, y como tal creo que lo deslumbraba y lo apesadumbraba. Estaba hablando con un Rulfo muy rural y de pronto muchas de las cosas que había estado leyendo tenían que ver con un proceso de modernización de la época, a través del cual el campo mexicano estaba recibiendo cada vez menos y menos apoyo. Empecé a pensar en Comala como el lado B de un proceso de modernización, como un proceso de ruinización de lo que los que estaban en la ciudad no podían ver, pero eso es algo que Rulfo vio.

IMAGEN DEL DÍA



Foto: Eva Becerra / FIL

LA OFJ

en la Vía Láctea

WENDY ACEVES VELÁZQUEZ

La FIL también es música y cine. Una de las piezas orquestales más complejas que describe a siete planetas de la Vía Láctea, será presentada en el marco del Festival Latinoamericano de las Artes por la Orquesta Filarmónica de Jalisco.

Sinfonía de los planetas
29 de noviembre
21:00 horas
Foro FIL

Bajo la dirección de Marco Parisotto, este espectáculo musical estará acompañado de una presentación audiovisual con argumento científico de la autoría del astrónomo José Francisco Salgado, quien produce cortos de alta definición para que sean acompañados con música, y viceversa.

“Lo que hago es divulgar la ciencia a través del arte; películas con contenido científico siguen muy de cerca la música, tanto el carácter de la pieza como el tiempo. Es una forma diferente del concierto sinfónico e inspira a la gente a aprender sobre la ciencia, sobre todo a los jóvenes”, describió Salgado.

El astrónomo, artista visual y autor de la secuencia de imágenes, resaltó su satisfacción por colaborar con la Filarmónica de Jalisco, pues este espectáculo se ha presentado en quince países junto con orquestas como la Chicago Symphony Orchestra, la Boston Pops Orchestra, la Orquesta de Teatro Regio de Torino y la Sinfónica Nacional de México, entre otras.

Arturo Gómez, gerente general de la Orquesta Filarmónica de Jalisco, añadió que las imágenes colaboran a entender y percibir los elementos musicales.



AGENDA DE ACTIVIDADES FIL

29 · noviembre · 2016

16:00
horas

Cine de América Latina
La granja
Dir. Ángel Manuel Soto
Puerto Rico, 2015.
Cineforo Universidad



FIL Niños
Concierto
Las Ondinas
Foro de Espectáculos
Expo Guadalajara

18:00
horas

Cine de América Latina
Camino a la paz
Dir. Francisco Varone
Argentina, 2015.
Cineforo Universidad

19:30
horas

Festival Latinoamericano de las Artes FIL 30
Danza
No singular (en singular)
Teatro Experimental de Jalisco

17:00
horas

Homenaje al Bibliófilo
Federico Reyes Heróles
Participan: Federico Reyes Heróles, Itzcóatl Tonatíuh Bravo Padilla, Raúl Padilla López, Marisol Schulz *Manaut*
Auditorio Juan Rulfo
Expo Guadalajara

20:00
horas

Conferencia Magistral
Rigoberta Menchú, una mirada latinoamericana
Auditorio Juan Rulfo,
Expo Guadalajara

18:00
horas

América Latina, Invitada de Honor
“Los que están y los que vienen”
Participan: Jennifer Thorndike, Carlos Manuel Álvarez, Joel Flores, Francisco Ovando
Pabellón de América Latina
Expo Guadalajara

Cine de América Latina
La niña de los tacones amarillos
Dir. Lujan Loico
Argentina, 2015
Cineforo Universidad